

- force, ou il pourrait y avoir une fuite.
- Pour éviter tout débordement, remplissez le récipient UNIQUEMENT jusqu'à la base du bouchon. L'utilisateur risque de s'ébouillanter si du liquide brûlant déborde du récipient.
- De manière générale, évitez de laisser des aliments ou de la boisson plus de 24 heures dans le récipient. Toutefois, la rapidité avec laquelle les aliments ou la boisson se détériorent varie en fonction de plusieurs facteurs. Certains aliments ou certaines boissons, tels que les produits laitiers ou les mets ou boissons à base de tomates par exemple, peuvent s'abîmer plus rapidement que d'autres.
- Si des aliments ou de la boisson sont restés plus de 24 heures dans le récipient, ou si vous pensez qu'ils se sont détériorés, soyez prudent en ouvrant le récipient. De la pression peut se former à l'intérieur du récipient sous l'effet de la fermentation des aliments ou de la boisson, pouvant amener le contenu ou le bouchon à être éjectés de force. Dans de telles circonstances, avant d'ouvrir le récipient, VEILLEZ À NE POINTER L'OUVERTURE DU RÉCIPIENT NI VERS VOUS EN TANT QU'UTILISATEUR NI VERS AUCUNE AUTRE PERSONNE AFIN D'ÉVITER TOUTE BLESSURE.

GARANTIE DE QUALITÉ THERMOCAFÉ BY THERMOS

Cette garantie est donnée par alfi GmbH Deutschland. La garantie de qualité isotherme s'applique outre les droits de garantie en vigueur dans chaque pays. alfi accorde une garantie de 2 ans sur le matériel et la finition à compter de la date d'achat. En cas de réclamation, veuillez vous adresser au revendeur alfi chez qui vous avez acheté le produit. Veuillez conserver votre ticket de caisse qui sera impérativement nécessaire pour traiter votre demande. Les

dommages causés par l'acheteur résultant d'une utilisation incorrecte n'ouvrent droit à aucune garantie. L'obligation de garantie s'annule également en cas de défauts ou de vices dus à des réparations ou des modifications effectuées par des tiers non agréés.

IT USO E MANUTENZIONE

- Prima del primo utilizzo e, il prima possibile, dopo ogni utilizzo, lavare tutte le parti con acqua calda saponata. Sciacquare abbondantemente e lasciar asciugare completamente.
- Il contenitore deve essere pulito periodicamente. I risultati migliori si ottengono utilizzando una miscela di acqua e bicarbonato di sodio oppure detergente liquido per piatti. Poi sciacquare abbondantemente. NON mettere il tappo/coperchio quando si utilizza questo metodo di pulizia. L'ammollo per una notte consente risultati eccellenti. Sciacquare sempre prima del successivo utilizzo.
- Non usare mai la lavastoviglie per la pulizia. Si raccomanda il lavaggio a mano per ottenere i migliori risultati.
- NON immergere in acqua.
- NON usare detergenti abrasivi o spugnette abrasive, perché la finitura si può sbiadire.
- NON usare candeggina o detergenti contenenti cloro su nessuna parte del prodotto.
- Pre-riscaldare o pre-raffreddare il contenitore con acqua per garantire un uso efficiente e ridurre il rischio di rottura del riempitore in vetro. Applicare il coperchio, lasciar riposare da 5 a 10 minuti e vuotare. Non usare forni a microonde o tradizionali a questo scopo.

- NON usare sul piano cottura.
- NON usare strumenti o dispositivi per aprire con forza il contenitore.
- Se non siete in grado di aprire il contenitore con la semplice pressione della mano, smaltitelo presso il vostro centro di raccolta rifiuti differenziati.

ATTENZIONE

- Usare solo sotto la supervisione di un adulto quando il prodotto contiene liquidi o cibi caldi (i liquidi e cibi caldi possono causare ustioni all'utente).
- Non lasciare mai i bambini incustoditi mentre usano il prodotto.
- Per evitare eventuali lesioni, non lasciare che i bambini camminino o corrano con il prodotto.
- Verificare sempre la temperatura del cibo e del liquido prima di somministrarlo al bambino.
- NON riempire eccessivamente il prodotto. I liquidi o cibi caldi possono provocare ustioni all'utente.
- NON bere direttamente dal prodotto o dal tappo (ad eccezione dei prodotti muniti di apposito coperchio per bere).
- Controllare il tappo periodicamente. Con un tappo usurato il prodotto può avere perdite. La perdita di liquidi caldi può causare ustioni all'utente.
- Al fine di minimizzare la proliferazione di batteri, non utilizzare per tenere in caldo prodotti a base di latte o alimenti per bambini. Non conservare a lungo all'interno del prodotto alimenti che possono deperire con facilità.
- NON usare per riporre o trasportare bevande gassate o ghiaccio secco. Il tappo e il contenuto possono fuoriuscire o essere espulsi

fuori con forza.

- Per evitare che tracimi, NON riempitelo oltre la base del coperchio. I liquidi caldi, se tracimano, possono ustionare l'utente.
- In linea generale, gli alimenti e/o bevande non devono essere lasciati nel contenitore oltre le 24 ore. La rapidità con cui deperiscono gli alimenti e/o le bevande dipende, comunque, da svariati fattori. Alcuni alimenti e/o bevande, quali i latticini e alimenti a base di pomodoro e/o le bevande, ad esempio, possono iniziare a deperire prima.
- Se gli alimenti e/o bevande vengono lasciati nel contenitore oltre le 24 ore, o si sospetta che siano deperiti, usare cautela nell'aprire il contenitore. Il deperimento del cibo e/o le bevande può causare pressione all'interno del contenitore al tal punto che il coperchio o il contenuto potrebbero essere espulsi con forza. In tali circostanze, prima di cercare di aprire il contenitore, ACCERTARSI DI RIVOLGERE L'APERTURA LONTANO DALL'UTENTE O ALTRE PERSONE PRESENTI, PER EVITARE LESIONI.

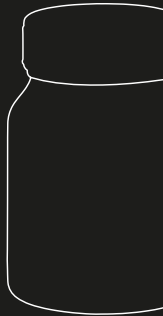
GARANZIA DI QUALITÀ THERMOCAFÉ BY THERMOS

Questa garanzia viene fornita dalla alfi GmbH Germania. Oltre ai diritti di garanzia specifici del Paese si applica anche la garanzia di qualità thermos. I recipienti isolanti thermos sono conformi alla norma europea DIN EN 12546. alfi fornisce una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto sul materiale e sulla fabbricazione. Si prega di conservare lo scontrino. In caso di reclamo, si prega di contattare il commerciante presso il quale è stato acquistato il prodotto. Si prega di conservare lo scontrino; questo è strettamente necessario per la

gestione della pratica e deve essere inviato insieme all'articolo. Non sussiste alcun diritto di garanzia sui danni autoprocurati riconducibili ad una manipolazione scorretta. L'obbligo di garanzia decade anche se si presentano danni o difetti riconducibili a riparazioni o modifiche effettuate da terzi non autorizzati.

THERMOcafé™
by **THERMOS**

TC SPEISEGEFÄß 0,5L
TC FOOD JAR 0,5L



www.thermos.eu

THERMOS is a registered trademark in over 115 countries.

DE
BENUTZERHINWEISE SPEISEGEFÄSS

- Vor dem ersten Gebrauch mit heißem Wasser und etwas Spülmittel ausspülen und gut belüftet trocknen lassen. Nach jedem Gebrauch Speisegefäß und Verschluss mit warmen Wasser und etwas Spülmittel ausspülen, trocknen lassen und stets geöffnet aufbewahren.
- Alle Teile sind Top-Reck spülmaschinengeeignet. Es wird die Reinigung von Hand empfohlen. Außen ein feuchtes weiches Tuch verwenden, keine kratzenden Bürsten oder Scheuerschwämme! Für hartnäckige Verschmutzungen empfehlen wir Natron in heißem Wasser aufzulösen und über Nacht im Gefäß stehen zu lassen. Gefäß dabei nicht verschließen. Nicht ins Wasser eintauchen, keine Bleichmittel oder chlorhaltige Reiniger verwenden.
- Zum Befüllen Deckel vollständig abschrauben, danach wieder zuschrauben. Dieses Gefäß ist absolut dicht. Speisegefäß max. 2 cm bis zur Unterkante des Gefäßes befüllen. Die optimale Isolierleistung wird durch vorheriges Ausspülen mit kaltem Wasser bei kalten Inhalt oder mit heißem Wasser bei heißem Inhalt erzielt. Achtung nicht auf der Herdplatte, im Backofen oder der Mikrowelle vorwärmen.

SICHERHEITSHINWEISE

Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Nicht unbeaufsichtigt in Kinderhände lassen. Um die Verletzungsgefahr zu vermeiden, sollten Kinder mit dem Produkt nicht rennen oder gehen. Keine Milchprodukte oder Babynahrung warmhalten, Gefahr von Bakterienwachstum Keine Hswütief, Trockeneis oder kohlenensäurehaltigen Getränke. Gefäß nur für Lebensmittel geeignet. Leicht verderbliche Produkte sollten nicht länger als notwendig im Gefäß verbleiben. Essen Sie stets vorsichtig aus dem Gefäß, füllen Sie es nicht zu voll: Verbrühungsgefahr!

THERMOS QUALITÄTSGARANTIE

Diese Garantie wird durch die alfi GmbH Deutschland gewährt. Neben den länderspezifischen Gewährleistungsansprüchen gilt die Thermos Qualitätsgarantie. alfi gewährt ab Kaufdatum 2 Jahre Garantie auf Material und Verarbeitung. Im Falle einer Reklamation wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg auf, dieser wird zwingend für die Abwicklung benötigt. Auf selbst verursachte Schäden, die auf unsachgemäße Handhabung zurückzuführen sind, besteht kein Garantieanspruch. Die Garantieverpflichtung erlischt ebenfalls, wenn Fehler oder Mängel entstehen, die auf Reparaturen und Abänderungen durch nicht autorisierte Dritte zurückzuführen sind.

alfi GmbH
Ernst-Abbe-Str. 14
D-97877 Wertheim
thermos.eu

THERMOS ist eine eingetragene Marke in über 115 Ländern.

EN
CARE AND USE

- Before first use, and as soon as possible after each use, wash all parts with warm, soapy water. Rinse thoroughly and allow time to dry.
- The container should be periodically cleaned. The best results are obtained using a mixture of water and bicarbonate of soda or washing up liquid. Rinse thoroughly afterwards. DO NOT put the stopper/lid on whilst using this cleaning method. Soaking overnight

- produces excellent results. Always rinse before re-use.
- All parts are top rack dishwasher safe; however, hand washing is recommended for best results.
 - DO NOT immerse in water.
 - DO NOT use abrasive cleaners or scrubbers since they may dull the finish.
 - DO NOT use bleach or cleaners containing chlorine on any parts of the product.
 - Pre-heat or pre-cool the container with water to ensure efficient use and to reduce the risk of breakage of the glass filler. Attach lid, let stand 5 to 10 minutes, and empty. Never use microwave or conventional ovens for this purpose.
 - DO NOT use on the stove top.
 - DO NOT use tools or devices to force the container to open.
 - If you are unable to open the container using hand pressure, dispose of it at your local waste facility.

CAUTION

- Use only with adult supervision when product contains hot liquids or hot foods – hot liquids or hot foods can scald user.
- Never leave child unattended while using this product.
- To avoid possible injury, do not let child walk or run with product.
- Always test temperature of food or liquid before feeding to your child.
- DO NOT overfill product. Hot liquids or foods can scald user.
- DO NOT drink directly from the product or from the stopper (except products equipped with a direct drink lid).
- Check the stopper periodically. A worn stopper may cause the product to leak. Leakage of hot liquids may scald user.
- In order to minimise bacterial growth, do not use to keep warm milk

- products or baby food. Contents that spoil easily should not be kept in the product for prolonged periods.
- DO NOT use to store or carry carbonated drinks or dry ice. May cause stopper and contents to eject forcefully or leak.
 - To prevent overflow, DO NOT fill above the bottom of the stopper. Hot liquids may scald user if overflow occurs.
 - In general, food and/or beverages should not be left in the container for longer than 24 hours. The rate at which food and/or beverages spoil depends on several factors, however. Certain foods and/or beverages, such as dairy and tomato-based foods and / or beverages, for example, may start to spoil sooner.
 - If food and/or beverages are left in the container longer than 24 hours, or you suspect spoilage, use caution when opening the container. Food and/or beverage spoilage can cause pressure inside the container to build, possibly leading to the forceful ejection of the stopper or contents. In such circumstances, before attempting to open the container, ENSURE THE OPENING IS POINTED AWAY FROM THE USER OR OTHER PERSONS TO AVOID INJURY.

THERMOS BRAND QUALITY GUARANTEE

This guarantee is warranted by alfi GmbH Germany. The Thermos brand quality guarantee is valid in addition to country-specific warranty claims. alfi guarantees the material and workmanship for 2 years after the date of purchase. In the case of a complaint, please contact the dealer who sold the product. Please keep the purchase receipt, which is mandatory for the processing. The guarantee does not cover damages caused by improper handling. The guarantee also becomes invalid in case of faults or defects arising from repairs and/or modifications carried out by unauthorised third parties.

alfi GmbH
Ernst-Abbe-Str. 14
D-97877 Wertheim
thermos.eu

THERMOS is a registered trademark in over 115 countries.

FR
ENTRETIEN ET UTILISATION

- Avant la première utilisation et le plus tôt possible après chaque utilisation, laver tous les composants avec de l’eau chaude savonneuse. Bien rincer et laisser sécher.
- Le contenant doit être lavé périodiquement. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser un mélange d’eau et de bicarbonate de soude ou de détergent liquide. Bien rincer après le lavage. NE PAS laisser le bouchon/couvercle sur le contenant pendant le lavage. Laisser tremper une nuit entière donne d’excellents résultats. Toujours rincer avant d’utiliser de nouveau.
- Ne jamais laver au lave-vaisselle. Il est recommandé de laver le produit à la main pour obtenir de meilleurs résultats.
- NE PAS immerger dans l’eau.
- NE PAS utiliser de produits nettoyants abrasifs ni de grattoirs, car ils pourraient ternir le fini.
- NE PAS utiliser de javellisants ou de produits nettoyants chlorés sur aucune partie du produit.
- Préalablement chauffer ou refroidir le contenant à l’eau pour assurer une utilisation efficace et pour réduire le risque de bris de l’isolant en verre. Mettre le couvercle, laisser reposer de 5 à 10 minutes et vider. Ne jamais utiliser de fours à micro-ondes ou ordinaires à cette fin.

- NE PAS laisser sur la cuisinière.
- NE vous servez PAS d’outils ou d’instruments pour ouvrir le récipient avec force.
- Si vous n’arrivez pas à ouvrir le récipient avec les mains, veuillez l’apporter au centre de traitement des déchets le plus proche.

MISE EN GARDE

- La supervision d’un adulte est requise lorsque le produit contient des liquides ou des aliments chauds - les liquides ou les aliments chauds peuvent brûler l’utilisateur.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance avec le produit.
- Pour éviter les risques de blessures, ne pas laisser un enfant marcher ou courir avec le produit.
- Toujours vérifier la température de l’aliment ou du liquide avant de le servir à un enfant.
- Ne pas trop remplir le produit. Les liquides ou des aliments chauds peuvent brûler l’utilisateur.
- NE PAS boire directement à même le produit ou par le bouchon (sauf pour les produits munis d’un couvercle avec ouverture prévue à cette fin).
- Vérifier le bouchon périodiquement. Le produit risque de fuir si le bouchon est usé. Toute fuite de liquide brûlant peut causer un ébouillantage.
- Pour minimiser la croissance bactérienne, ne pas utiliser pour garder au chaud des produits laitiers ou des aliments pour nourrisson. Les produits qui périssent rapidement ne doivent pas être conservés dans le contenant pendant des périodes prolongées.
- NE PAS utiliser pour conserver des boissons gazeuses ou de la glace sèche. Le bouchon et le contenu pourraient être éjectés avec